

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Le vote!

**M. l'Orateur suppléant:** A l'ordre, je vous prie. Comme il est 9 h 45, il est de mon devoir, conformément à l'article 60 (6) du Règlement, d'interrompre immédiatement les délibérations et de mettre le sous-amendement aux voix.

(Le sous-amendement de M. Saltsman, mis au voix, est rejeté par 158 voix contre 31.)

• (2150)

(Vote n° 18)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Barnett	Lambert
Beaudoin	(Bellechasse)
Benjamin	Laprise
Blackburn	Lewis
Brewin	MacInnis (M <sup>me</sup> )
Broadbent	Matte
Burton	Nystrom
Douglas	Orlikow
Fortin	Peters
Gauthier	Rodrigue
Gilbert	Rondeau
Gleave	Rowland
Godin	Saltsman
Harding	Skoberg
Howard (Skeena)	Thomson
Knight	(Battleford-Kindersley)—31.
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)	

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Aiken	Comtois
Alexander	Corbin
Alkenbrack	Corriveau
Andras	Côté (Longueuil)
Baldwin	Crossman
Barrett	Crouse
Basford	Cullen
Bécharde	Cyr
Beer	Davis
Bell	Deachman
Benson	Deakon
Bigg	Diefenbaker
Blouin	Dinsdale
Borrie	Drury
Boulanger	Dubé
Breau	Dupras
Buchanan	Duquet
Caccia	Fairweather
Cadieu	Faulkner
Cantin	Flemming
Chappell	Forest
Chrétien	Forget
Clermont	Forrestall
Coates	Foster

MM.

Gendron  
Gervais  
Gillespie  
Goyer  
Gray  
Guay (Saint-Boniface)  
Guay (Lévis)  
Guilbault  
Harkness  
Hees  
Hellyer  
Hogarth  
Hopkins  
Howard  
(Okanagan Boundary)  
Howe  
Isabelle  
Jamieson  
Jerome  
Kaplan  
Lafamme  
Laing (Vancouver-Sud)  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
Lang (Saskatoon-Humboldt)  
Langlois  
Laniel  
La Salle  
Leblanc (Laurier)  
Lefebvre  
Legault  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Lind  
Loiselle  
Lundrigan  
MacDonald (Egmont)  
MacEachen  
MacGuigan  
MacInnis (Cape Breton-East Richmond)  
Macquarrie  
McBride  
McCleave  
McCutcheon  
McGrath  
McIntosh  
McKinley  
McNulty  
McQuaid  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Marchand  
(Kamloops-Cariboo)  
Marshall  
Mazankowski  
Monteith

MM.

Morison  
Muir  
Murta  
Nesbitt  
Noble  
Noël  
Nowlan  
O'Connell  
Olson  
Osler  
Ouellet  
Paproski  
Pelletier  
Pepin  
Perrault  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Reid  
Ritchie  
Rochon  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Ryan  
Rynard  
Schumacher  
Scott  
Serré  
Sharp  
Skoreyko  
Smith  
(Northumberland-Miramichi)  
Smith (Saint-Jean)  
Southam  
Stafford  
Stanbury  
Stanfield  
Stewart (Marquette)  
St. Pierre  
Sulatycky  
Sullivan  
Thomas  
(Maisonneuve-Rosemont)  
Thomas (Moncton)  
Thompson (Red Deer)  
Tolmie  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London-Est)  
Turner (Ottawa-Carleton)  
Wahn  
Watson  
Weatherhead  
Whelan  
Whicher  
Whiting  
Woolliams  
Yanakis—158.

**M. l'Orateur suppléant:** Je déclare le sous-amendement rejeté.

(A 10 h 10, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)